



高舉基督

表揚主道

成為聖潔

合乎主用



傳永遠的福音

李靜宜老師
本院信徒裝備科主任

八月初，有十名在阿富汗從事人道救援工作的醫療人員，在運送醫療物資到阿富汗的東北部落後的山區時，遭到槍殺。塔利班游擊隊事後承認責任，指他們是“美國間諜和基督教傳教士”，所以將他們殺死。¹ 筆者在一個場合與弟兄姊妹談論起此事，特別是談及其中一名遇難者，英國華裔外科女醫生胡卡倫（Karen Woo），她放棄高職厚薪和舒適的生活，前往阿富汗參與醫療救援工作，並準備二個星期後回英國結婚，卻遭逢不幸，大家都為她感到難過及惋惜。有一位弟兄既激動又心痛地問，是否要去這些不安全的地方工作和傳福音？這問題值得讓我們深思。為什麼要離鄉別井，到那貧窮又不歡迎我們信仰的地方傳福音及工作呢？啟示錄十四章六節至二十節，向我們揭示末日景象福音發展的情況，解答我們心裡的疑問。



上帝的心意

「我又看見另有一位天使飛在空中、有永遠的福音要傳給住在地上的人、就是各國各族各方各民」（啟十四 6）。上帝的心意是要地上的萬國、萬族、萬民都得著救恩。這永遠的福音不單是為我們的，也是為這世上的萬民。「祂不願有一人沉淪，

乃願人人都悔改」（彼後三 9）。世事無常，人生苦短，神卻為我們預備了「永遠的福音」。對比啟示錄十四章十一節，那些拜獸和受了獸印記的人，他們面對的是在火與硫磺中受「永遠的痛苦」。因此，在基督教歷史上很多先信先賢、很多宣教士，願意體貼父神的心，關懷人們永恆的福祉，縱有困難和險阻，甚或以生命為代價，仍前仆後繼地奔赴福音禾場。



福音的挑戰

現今全球有六十九億人，基督徒（廣義）的人數佔 33.2%，福音未及之人數有 29.3%。在此 29.3% 的人中，穆斯林有 15 億、印度教徒有九億、佛教徒有四億。² 而全球非基督徒約有 80% 是住在「創啟地區」內。³（「創啟地區」（Creative Access Nations）簡稱 CAN），是指那些國家不歡迎基督教在他們境內傳播，他們限制或禁止基督教宣教活動和組織，又不容許基督徒以宣教士的身份入境傳揚福音的地區。這些國家大部份集中在「10/40 之窗」內，即北緯 10 至 40 度之間，約有 62 個國家，其中 55 個是屬於「創啟地區」。）這些地區不能像在自由地區，以開荒、佈道和植堂的模式去傳福音，我們需運用

「創意」、「創新」的方式，以專業雙職的身份，藉醫療、教育、扶貧、科技，營商等等不同形式，以憐憫服事和優美的信仰生命的見證，才能開啟進入這廣大福音禾場。這些地區有三個特徵：(1)對基督教存有敵意或誤解，對基督教採取懷疑、抗拒、甚至敵對的態度；(2)是非常貧窮，物資匱乏，人民生活艱苦，需要救助，以解決溫飽、食水、醫療等問題；(3)是伊斯蘭教、印度教、佛教、精靈崇拜和無神論集中的地區，撒旦黑暗勢力轄制和捆綁人心。

收割的時候

在宗教和政治的攔阻、魔鬼的攪擾迷惑下，要帶領這些沒機會接觸福音的群體信主，是充滿挑

戰，困難重重的。但啟示錄十四章 15-16 節說：「又有一位天使從殿中出來、向那坐在雲上的大聲喊著說、伸出你的鐮刀來收割。因為收割的時候已經到了、地上的莊稼已經熟透了。那坐在雲上的、就把鐮刀扔在地上。地上的莊稼就被收割了。」這兩節經文給我們很大的鼓勵，末世不但是「施行審判的時候已經到了」，也是「收割的時候已經到了」的時候。莊稼的主已發命令，吩咐我們去收割那已熟透的莊稼。因此，當我們願意體貼天父的心，回應主的大使命，努力裝備自己，用諸般智慧，運用合宜的福音策略和技巧，建立優良的支援團隊，靠著主的大能大力，必然可以將這永遠的福音傳給各國各族各方各民，滿足主的心，迎接主的再臨。

1 <http://www.mediachinese.com/node/11083?tid=17> date:2010/8/29

2 http://www.hkacm.org.hk/Common/Reader/News/ShowNews.jsp?Nid=2030&Pid=7&Version=0&Cid=271&Charset=big5_hkscs.date:2010/8/29

3 王永信：〈雙職基督徒〉《大使命月刊》第38期（2002年6月），頁5。



中東短宣 神全能的引導

黃玉容
神學系四年級生

「……你們要在那兒讀自己、讀身邊的人、讀當地的文化及讀神……」這是差會胡總幹事在差遣禮中的叮囑。故在此我將透過這幾方面與大家分享這次的短宣。

個人篇

起初，當知道要到創啟地區短宣的時候，心中不免有點失落，看來這次的短宣是不能做些什麼了。但感謝神，祂帶領我去思想主基督在世的生活，想到主降世之後也是先住在眾人之間，融入那地之中，直到約三十年之後，才開始公開傳道。知曉萬事的主，尚且如此行，我又算什麼

呢？看來主是最早的創啟者呢！也想到若所有基督徒都如同主一樣帶著使命住在眾人之中，那麼，天國降臨的日子定然不遠！

而在剛到埃及的第一天，圖片中那位不認識的美麗女孩，截下在步行中的我，問：「你是否會留在這地？」令大吃一驚的我慌忙回應「留在這？不！」但神在接下來幾日中，將太 3：13-15（祂引導我參加獻身日營的經文），羅 12：1-2（祂確定我蒙召的經文）和約 20：21（祂指引我選讀宣教科的經文）順序的向我重述了一次，又藉著 J 宣教士的個人分享，提醒我起初本是申請去東南亞的，

但卻因那邊政變去不成才來這裡，令我醒悟原來神在起初選召我的時候，便已命定我將來要被差到這地來。

他人篇

當知道隊員中有不少的肢體要請一個月的假，且冒著被公司開除的危險，而來參加這個短宣的時候，真的為他們願「為主而付出代價」的心志而感動，自覺與他們相比所付出的確是渺小，因為在我的背後有另一班為主付代價的肢體無聲的支持著我。真感謝 神將這些肢體賞賜給我們，也求神興起更多這樣的肢體！

而神讓我看到宣教士正以他們的言語、行動、甚至整個的生命演繹著「傳揚祂，是用諸般的智慧（西 1：28）」。讓我們得見神使用他們：幫助人們學得一技之長，從而得到溫飽；使孩子不再流落街頭，且得到教育；使逃難而來的得到安慰；更使他們有機會接觸活水的源頭……

文化篇

不同的膚色（白色、棕色……），不同的眼珠（棕色、綠色……），卻有著完全相同的口音，這是因為那地的地土，曾併入法國、英國的版圖中，或因如此，當地人對黃皮膚、黑眼珠的我們很是友善，以致常以半生不熟的國語叫著：「你好！」給我們帶來意想不到的喜樂！

總有幾間在鄰近的清真寺，準時在早上四時半（太陽出來前的一小時半）、中午一時（太陽偏西時）、下午五時（太陽下山前的一小時半）及晚上八時（天完全黑時），同時用廣播在高處以阿拉伯語呼喚穆民們禱告做敬拜，使空中除了包裹著層層沙塵外，更蕩漾著陣陣的喚禱聲，成為當地一大特色的同時，也使我們這些隊員們倍受屬靈沖擊，更明白這地基督徒的艱辛；也令我們明白：

為何當地教會只是局部地區性發展；為何每一間教會在聚會之時都有一位警員，拿著機槍在門外守著；為何教會發展穆民事工之時，政府勒令其關閉……

與此相比，那些因為高溫至四十七度而晝伏夜出；中午十二點早餐，傍晚五點午餐，半夜十二點後晚餐；甜得好像在吃沙糖、鹹到如同吃鹽的食物；不用筷子、匙羹卻用手代替……等生活文化就不算得怎樣奇怪了。

恩典篇

雖然那地的屬靈爭戰很大，但從天父而來的恩典也是多而又多：

恩典是團隊能平安的去，也能平安地回來；

恩典是當地基督徒團體建立了如教會一樣的社區中心，讓信徒在裡面查經、禱告、聚會、崇拜，也成為一班穆民們的祝福；

恩典是眾多的東正教信徒，活出以神為中心的生活，令我們刮目相看；

恩典是不少當地的教會，積極地培養工人，然後將其差到穆民之中……

總結

聖經這樣命定「當那日，以色列必與埃及、亞述三國一律，使地上的人得福。因為萬軍之耶和華賜福給他們說，埃及我的百姓、亞述我手的工作、以色列我的產業，都有福了。」（賽 19：24-25）所以請您也一起向神呼求，願祂的旨意成就吧！



作者（右）

中亞短宣… 神奇妙的保守！

江銘恩

神學系二年級生

今年的暑假在我而言是最特別的，因為我們一、二年級的同學一同經歷了一次不一樣的短期宣教旅程，讓我們七人在每個考驗中都能見證祂的大能、保護和信實。感謝主！由於所去之地屬於創啟地區，為了當地差會的安全問題，我們只能公開目的地是位於中亞洲一帶，是一個多種族和多文化的國家。

出發前我們整個團隊遇到不少阻難，像要打擊團隊的信心。出發前4個月當地都斷斷續續發生過幾次動亂，原因是政治腐敗，不同種族所引發的衝突，所以在籌備的過程中有很多的不穩定。雖然未知前路如何，我們七人仍各盡其職作最好的準備，將各項細節都預備妥當，當然也有作最壞的打算到別的地方去短宣。後來才知道差會也一直為此禱告成行與否，直到6月尾差會與宣教士都決定按原訂計劃出發，我們才急忙申請簽證、購買機票等。其中雖仍有不少阻撓，可是任何原因也不能改變我們的決定。出發當日猶如做夢一般，主真的為我們開出一條寬闊的路，讓我們踏上並經歷祂所擺設的豐富筵席。

到達目的地後才知道負責督導我們的宣教士在前一日發生車禍，躺在床上不能動彈。由於當地沒有完善的醫療系統及設備，所以有人要求他快回本國醫治，要不就有殘廢的可能。可是宣教士對主有極大的信心，堅持要留下。兩天後宣教士勇敢地坐起來，跟我們一起讚美神，雖然他的患處仍非常痛楚，他卻鼓勵我們不要怕去建立我們的信心。我們每天都與他一起禱告，他也在病榻中督導我們每天的工作。數日後有一位醫生從美國而來，本是為了要支援我們這群短宣隊，誰知神却是安排他來醫治我們的督導！經針灸治療後三天，宣教士已能行走，更帶領我們與當地的學生到郊外旅行。幾天以後又帶領我們到處探訪一些隱藏信徒，又到未信者的家作見證，教導我

們在探訪的路上邊禱告邊為此地祝福，因為當地是以俄語為主，當地人不知道我們在禱告，只以為我們在路上閒談。直到離開當地那天宣教士已完全康復，像我們剛來此地時一樣！在宣教士的身上，我們看見了神大能的作為和祂奇妙的安排，他對主火熱的信心與服侍，更成為了我們學習的榜樣。

我們也遇上不少驚險的事，例如：當地的首都每天都有示威抗議，有人被別族殺害，差會的女同工在路上被歹徒槍擊到腿部等。後來我們出外探訪時才知道她的住所很近我們的宿舍，危險就近在咫尺，感謝神垂聽大家的禱告，保守我們絲毫無損！此外，我們其中一位同學在途中曾被當地警察查核，由於溝通上的問題，當中產生了一些誤會，被要求回警局，最後都平安解決。總括而言，這些小插曲沒有影響到宣教中心和短宣隊，數之不盡的只有神的恩典，祂將出人意外的平安賜給我們，使我們信心大得加添。

在十七日的短宣旅程中，由於言語上的不同，我們往往要靠翻譯來作溝通的橋樑。不過，我們盡力的服侍和愛當地人的心，他們是知道的。當我們看到學生們對我們的回應，我們很受感動，也使我們更讚美至高者的作為奇妙。或許這次短宣我們未收割到福音的果子，但相信神使用我們所撒下的福音種子，會在學生及所接觸的人心中萌芽。我們更盼望神在我們各人的生命中繼續不住地動工，直到見祂面的日子。為着這一次寶貴的短宣經歷，我們願將一切榮耀和頌讚都獻給愛我們到底的阿爸天父！



中亞短宣隊探訪當地家庭

患病中的體驗與服事

賴燕萍 (1993年屆)
現任宣道會青衣堂傳道

沒有人喜歡患難，正如沒有人喜歡患病一樣。去年做身體檢查時，有疑似癌症的症狀出現，心情曾一度感到沉重、焦慮和抗拒，後來知道只是婦科瘤復發，醫生要求我盡快做手術，我才鬆一口氣。當時我向神呼求醫治，神好像沉默，只告訴我說：「我的恩典夠你用的，因為我的能力是在人的軟弱上顯得完全」。在那段等候做手術，仍未得醫治的日子裡，我盡一切方法去減輕身體不適，包括食中藥和針灸。後來，我醒悟到健康與病患是生命的一部份，當我願意接受患病、做手術的事實，並學習對神順服，生命就有一份釋然，如常過生活，不被它影響生活質素，不再因執著而感到無助和徬徨。

今年五月初我帶著既高興又沉重的心情入院做手術，前者是等候已久的手術期終於來到；後者是家父持續血壓高，令我有點擔憂。手術前盡量做妥所有幫助康復的準備，但人的預備總不及神的供應。留院九天，神感動了一群充滿愛心，又不怕辛勞的姊妹為我預備茶點、飯食與湯水，連我的病友都羨慕我這樣被寵愛，在此我要感激她們的細心、愛心與奔波勞碌。

人越老越怕痛、怕受苦，我都不例外。今次的留醫為我帶來兩個前所未有的體會，非常刻骨銘心。我在手術前後合共禁食八十二小時，初嘗捱餓的滋味，下意識要制止自己想食的慾望，原來是一件極困難的事，捱餓是苦楚的一種，不受欢迎。手術後，我在半清醒的狀態下跟友人說：「我禁食了三十小時！」言下之意，我感到非常飢餓。「好痛啊！」六寸長的傷口痛令我心灰意冷，也使我徬徨無助，痛感時有反覆，有上有落。在家休養時，我嘗試與痛楚結交成為朋友，體會它可愛的一面，至今它仍是我的朋友。

另一個體會是在病房中扮助產士。我的病友絕大部分是入院進行人工流產的孕婦，她們面對流產的煎熬，身心的痛苦，實不為外人道。其中一名睡在我身旁的孕婦身懷二十幾週有問題的胎兒，等候人工流產，她只是其中一個。夜更病房甚為缺乏人手，只得幾名醫護人員當值，因此醫護人員都忙得不可開交。睡在我身旁的孕婦進行人工流產時，她不斷哀哭和呼叫，結果吵醒了所有病友。「姑娘，可以留下來陪我嗎？我好孤單！」、「姑娘，我好痛，我無力生！」我聽到她的痛苦，感到特別難過，我的雙眼不能停止地落淚，當時我只能做的事就只有祈禱。我邀請她接受我的祈禱，她表示願意，於是我高聲在病房內禱告，禱告後安撫她，並裝作全知全解地引導她呼吸、用力生產。感謝神垂聽禱告，她在凌晨四時四分順利誕下了壞胎，我為她報道時那刻亦感動到落淚。我感受到生命的可貴，生命從來是由痛開始，生命的終結也是以痛來完成。今次患病的經歷讓我體會到要成為一個聰明的病人，必須要接受疾病成為生活的一部分，與病共舞。

最後，我要感謝教牧同工們和弟兄姊妹恆切為我的病患和康復代求，願神一一的記念和報答。

靠祂的靈成事

郭文鋒
神學系四年級生

我過去的暑假被安排在“宣道會天水圍堂”進行牧職實習。由於這教會是與一間幼稚園合辦的，所以在運作上與過往的實習教會有點不同，而牧職實習與學年期間的週末實習也有很大分別。



作者（第一行右一）與特訓隊合照

牧職實習是全時間的，正如傳道人一樣，由星期二至主日都在教會中工作。暑假期間，教會舉辦了很多不同的暑假活動，對象包括幼稚園、小學、中學生等等。感謝神讓我有機會參與這三個不同年齡對象的事奉，並讓我有機會首次的對著一百多個幼稚級至小學四年級的學生講故事，都是寶貴的體驗，實在要感恩！在兩個月的實習期間，因為太忙碌導致曾經身體不支而病倒，然而靠着加給我力量的神，我仍可以繼續侍奉到實習期畢。在這次的牧職實習中，我真正體會到侍奉不是靠我個人的能力和才幹，而是單靠耶和華的靈方能成事，這也成為自己將來正式踏入工場侍奉神的要訣。感謝神的教導！

牧職實習：多元化的事奉

李逸華
神學系四年級生

經歷過一個學年的實習之後，我繼續留在基督教恩雨堂進行牧職實習，一星期六天在教會辦公時間工作。這次的牧職實習除了參與教導與講道的事奉，更有多方面的學習機會，例如：籌備一次嘉年華的活動，跟進教會週刊的編制，甚至參與庶務等工作。督導特意安排我從這些事情中去看見教會的實際運作，認識教會真正的需要，更體會傳道人事奉上的難處。在兩個月整實習的過程中，令我最感恩的，是教牧同工接納我為他們的同工和他們的助手。不同的會眾，包括年長的、成年、青少年，甚至是兒童都樂意與我親近。

我甚願來年多多學習，蒙主繼續使用，讓我能繼續將在學院中所學的與人分享，並在畢業後我的生命能夠被神使用成為多人的祝福。阿們！



作者（右一）與弟兄姊妹合照

學院消息

1

新舊生註冊日

9月6日（週一）上午為新舊生註冊日。數十名新舊生回到學院註冊，學院經過三個月的假期，又再熱鬧起來。感謝神！

2

學前退修會

本年度為神學系學生舉行之學前退修會已於9月7日~10日在粉嶺宣道園舉行，是次聚會得蒙謝任生博士和各位講師擔任講員，加上兩日下午的個人靜修，各人準備好進入新的學年。感謝神！



3

董事會消息

香港董事會已於8月份舉行了本年度之週年大會，會中通過新一任董事成員，包括譚中嶽博士、吳玳醫生、龍紹榮律師、吳瑞強先生、莊孟春先生、陳潔光博士和潘善培長老。當日亦選出了新一任職員，主席：吳瑞強先生；副主席：譚中嶽博士；書記：潘善培長老；財政：莊孟春先生。願神賜福並使用每一位董事在學院中的服侍。卸任董事有何惠玲牧師。學院感激何董事多年來對學院支持和貢獻，願神報答。

4

秋季客席講師

本學期除了學院之講師外，客席講師計有：謝任生博士、趙維本博士、林俊華博士、洪雪良博士、黃學齡牧師和校友曾佩玉老師。感謝神！

5

講師消息

校牧部主任吳友賴博士代表學院於8月初出席了亞洲神學協會（A.T.A.）在香港舉行之第40週年會議，共有200多位神學教育學者代表了27個國家出席此次會議。會中吳博士被選為亞洲教會歷史學社之主席。

韓寶龍博士因健康需要本學年仍在家專心養病。願神施恩醫治，使韓博士早日康復，請在禱告中記念。

伍權彬牧師已於8月7日離任。學院多謝伍牧師過去十二年在中華神學院的教學和服事。

6

開學禮拜

秋季學期之開學禮拜於9月13日在牛潭尾院舍舉行。由李寶珠院長以今學年主題「讓主居首位」證道。願神賜福整個新的學年，讓全院師生都經歷神的同在和祝福。



李寶珠院長在開學禮拜證道

李靜宜老師於9月1日起上任，擔任信徒裝備部主任並負責督導宣教主修同學。李老師為本院1983年畢業生，畢業後曾在教會牧會，並到中國宣教多年。今年六月取得跨文化宣教神學碩士學位，學院感謝神帶領校友回母院參與服侍，願神賜福和使用。

黃學齡牧師本學期由加拿大多倫多專程到港在學院協助教學，學院謹此致謝！

7

期中密集課程

宣教的動力（2學分）

講師：溫以諾博士（粵語授課）（美國俄勒岡州西方神學院教授）

日期：2010年11月29日至12月3日（星期一至五，共5次）

時間：07:00pm-10:00pm

對象：各學系學生、校友和主內同道

十月下旬開始接受報名，有意報讀者請致電2721-2406查詢。

校友消息

1. 梁麗娥校友（2010年屆）之母親於8月17日安息主懷，已於9月5日舉行安息禮拜。願主安慰校友及其家人。
2. 黃偉明校友（2003年屆）之母親於9月16日安息主懷，已於9月26日舉行安息禮拜，願主安慰校友及其家人。

新生介紹

感謝神，在新的學年神帶領 28 位弟兄姊妹來學院接受裝備。請在禱告中記念各位新生的適應與學習。願他們能學有所得，被神使用。本年度錄取之新生如下：

一 全職事奉課程 (12人)

神學學士科(B.Th.)、神學文憑科(Dip.Th.)

姓名	所屬教會
梁世民	基督教會加利利堂
朱巧緣	朗福浸信會
劉愛慧	中華宣道會天耀堂
盧佩玲	荃灣浸信會
葉映鳳	中國基督教播道會尖福堂
陳麗珠	洪水橋靈糧堂
鄧翠儀	基督教忠信堂
俞孟恩	聖約教會麗道堂
范文堅	中華宣道會上水堂
陳柏開	九龍灣平安福音堂
彭向瑩	宣道會天水圍堂
李宗潤	澳亞基督教會聖公會馬堤亞堂

二 教牧進修課程 (4人)

道學碩士(M.Div.)

姓名	事奉教會 / 機構
盧少華	元朗靈糧堂
涂中立	中國基督教播道會康泉堂
陸偉釗	全職進修
黎達倫	全職進修



全職事奉課程新生合照

三 信徒裝備課程 (12人)

聖經研究副學士(A.A.)

姓名	所屬教會
李麗貞	宣道會沙田堂
簡淑貞	中國基督教播道會康泉堂
吳少利	宣道會天水圍堂
潘嘉倫	宣道會葵涌堂
呂旭泰	宣道會荔灣堂
譚嘉寶	深水埗崇真堂
吳恩山	循理會忠心堂
蔡宇霞	導航者香港新生命教會
吳世豪	基督教以便以謝堂
江娘和	浸信宣道會恩門堂
方玉英	基督教香港真道教會
劉愛珍	九龍城基督徒會

學生實習

本年度神學系有 13 位同學分別在 10 間教會實習。學院感謝各教會為同學提供事奉上的操練機會，又承蒙各牧者協助督導，使同學們在事奉上有所成長。茲列出本年度實習教會及督導牧者名稱如下：

姓名	教會名稱	督導牧者姓名
李逸華	中國基督教播道會尖福堂	葉劍華牧師
郭文鋒	宣道會天水圍堂	蕭偉明傳道
黃玉容	九龍塘浸信會	陳賜耀牧師
劉慕芬	中國基督教播道會尖福堂	葉劍華牧師
王俊傑	中華宣道會天耀堂	蕭寶琴姑娘
陳富成	宣道會盈豐堂	陳秀賢姑娘
黃玉卿	中國基督教播道會尖福堂	葉劍華牧師
江銘恩	香港基督徒福音廣播團粉嶺基培堂	呂珀全傳道
郭偉傑	中國基督教播道會康泉堂	甄達安牧師
陳柏銳	筲箕灣國語浸信會	葛文偉牧師
劉小標	宣道會天水圍堂	蕭偉明傳道
梁世民	基督教會加利利堂	葉偉明傳道
鄧翠儀	基督教忠信堂	黃漢強牧師

財政收支報告 二零一零年六月至七月份

收 入：	港 幣
經常費奉獻	322,943.66
學費及雜項	246,577.74
總收入	569,521.40
總支出	674,737.52
本期不敷	(105,216.12)

奉獻請以劃線支票抬頭：

中華神學院（香港）有限公司。

北美朋友請寄美國辦事處，可在美國申請減免入息稅，抬頭寫

"China Bible Seminary"。

（如要收據，請附奉獻者姓名及地址）